

MANUAL

calentador transparente de miel



LYSON N

La empresa de apicultura Lyson Thomas

Ltd. Limited Partnership 34-125 Sulkowice, ul.

Raławicka 162, www.lyson.com.pl Polonia, correo
electrónico: lyson@lyson.com.pl

tel.33 / 875-99-40, 33 / 870-64-02

Sede Klecza Dolna 148, 34-124 superior Klecza

**La instrucción incluye un dispositivo
código:**

W5020

manual de usuario

1. Principios generales de los dispositivos de seguridad
 - uso 1.1.Zasady
 - 1.2. Seguridad eléctrica
 - 1.3. Seguridad de utilización
2. Instrucciones de uso
 - 2.1. Principios generales de la preparación para el trabajo
 - uso 2.2.Zasady
3. Características del dispositivo
 - 3.1. Descripción del dispositivo
 - 3.2. Descripción del controlador
 - 3.2.1. configuración del controlador
 - 3.2.2. Primeros pasos con el controlador
 - 3.2.3. errores del informe de controlador
 - 3.2.4. Parámetros técnicos controlador
 - 3.2.5.Dane técnico
4. Dispositivo de almacenamiento
5. Mantenimiento y limpieza
6. eliminación
7. Garantía



1. NORMAS GENERALES DISPOSITIVO DE SEGURIDAD

Antes de utilizar la máquina, lea las instrucciones de uso y siga las instrucciones contenidas en el mismo. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por el uso indebido de su uso o manejo inadecuado.

1.1. Condiciones de Uso

1. El calentador se usa para mantener la miel a una temperatura adecuada.
2. Calentador de antes de la operación debe ser lavado con agua caliente y una pequeña cantidad de preparación permite la limpieza del material en contacto con alimentos.



1.2. SEGURIDAD ELECTRICA

1. La instalación de suministro de energía eléctrica debe estar equipada con un dispositivo de corriente residual con una corriente de disparo nominal In no superior a 30 mA. Compruebe periódicamente el funcionamiento del interruptor de corriente.
2. No utilice el calentador si el cable de alimentación está dañado!
3. Antes de encender el dispositivo a una red, asegúrese de que el control está deshabilitado. Interruptor en el panel de control debe estar en la posición 0.
4. Cuando se conecta a una red, hay que tener cuidado. Las manos deben estar secas! El sustrato, sobre el que se coloca una mesa debe estar seco!
5. No haga funcionar el calentador con miel durante el funcionamiento.
6. Proteger de control de la humedad; (Incluyendo el almacenamiento).
7. Está prohibido tirar del cable de alimentación. Mantenga el cable alejado del calor, bordes afilados y asegurar su buen estado.



1.3. SEGURIDAD

1. Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable por su seguridad. Prestar atención a los niños a no jugar con el aparato.
2. El sustrato sobre el que el dispositivo es para ser estable, el nivel y seco!
3. Antes de trabajar con la tapa del dispositivo de la máquina debe ser cerrado.
4. No encienda el calentador durante el funcionamiento.
5. Está prohibido llevar a cabo cualquier trabajo de mantenimiento durante la operación.
6. En el caso de cualquier emergencia debe apagar inmediatamente la unidad.
7. Al reiniciar la máquina puede tener lugar después de la eliminación de la amenaza.
8. No utilice la máquina cerca de materiales inflamables.
9. No haga funcionar la máquina cuando el tanque no es la miel.
10. El dispositivo no debe estar encendido y se almacena a temperaturas por debajo de 0 ° C. Antes de arrancar la máquina, donde se ha traído desde una temperatura inferior a una temperatura más alta de la habitación, esperar hasta que alcance la temperatura ambiente.
11. El dispositivo sólo se puede ejecutar en el interior. El dispositivo no es adecuado para el uso al aire libre.



2. INSTRUKCJA USO

2.1. Condiciones de Uso

1. El calentador está diseñado para el almacenamiento a una temperatura adecuada miel

2. Antes del primer uso y después de calentador de lavado trabajo de acuerdo con las instrucciones contenidas en la sección de **Mantenimiento y limpieza.**

3. Antes del lanzamiento, usted debe:

- conectarlo en el enchufe y el interruptor en el botón de empuje caja de control de control de conmutador, de "0" a "1".



DISPOSITIVO

3.CHARAKTERYSTYKA

3.1. Descripción del dispositivo

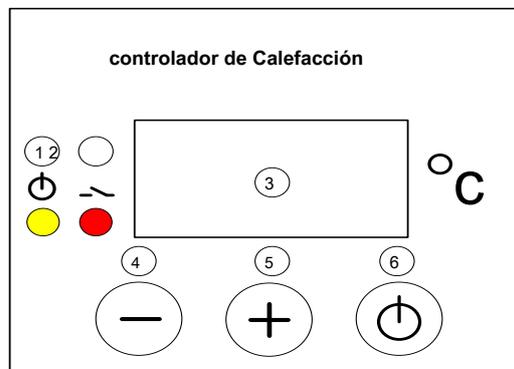


El dispositivo:

- 1) cubierta
- 2) El cable de alimentación 230
- 3) un controlador de temperatura HC-01
- 4) El acero de base
- 5) manga transparente

3.2. Descripción del controlador

controlador de temperatura El dispositivo se monta HC-01



3.2.1. configuración del controlador

1. Antes de conectar el dispositivo a una red, asegúrese de que el control está deshabilitado.
2. Interruptor (0/1) el panel de control debe estar en el "0"
3. Después de la conexión al conmutador de red (0/1) en los interruptores del panel de control de "0" a la posición "1"
4. El controlador debe ser programado de acuerdo a sus necesidades.
5. Para introducir la clave del modo de programación "Prog" durante el arranque del controlador presione simultáneamente los botones "+" y "-"

3.2.2. Primeros pasos con el controlador

1 - estado de señalización

Las luces indicadoras - controlador de temperatura activo, el indicador no se enciende - el control de la temperatura OFF (Controlador funciona como regular termómetro) parpadea el indicador - regulador temperatura activo y de pre-calentamiento del proceso

2 - calefacción de activación del relé de señalización

Las luces indicadoras - los contactos de relé cerrado (activado por calor), el indicador no está iluminado - los contactos abiertos (calor off)

3 - Pantalla

modo de operación - el modo por defecto, selecciona automáticamente cuando la alimentación está encendida. La pantalla muestra la temperatura medida. Las indicaciones se dan en sobre C.

ajustes del modo de - seleccionado pulsando la tecla + o -. La pantalla muestra temperatura ajustada. Las indicaciones se dan en sobre C. indicación parpadea y pronto vuelve a mostrar la temperatura medida.

el modo de ajuste de la hora (Pro). - iniciar cuando se mantiene pulsado el botón "ON / OFF". La pantalla indica el tiempo de funcionamiento, la carga desde el momento de la inclusión, después de lo cual el termostato se apaga automáticamente. Las indicaciones se dan en horas.

Brillo de la configuración del modo de visualización (d.br.) - accionado en celebrado ya pulsado el "ON / OFF". La pantalla, los ávidos todos los segmentos de la actualidad muestra conjunto brillo luz. Al llegar a la fijación de límites se indica mediante el parpadeo.

Estos modos disponibles después de introducir el código apropiado.

Modo de calibración (CAL.) Código L-1 - comenzó después de un largo se mantiene pulsado el botón "ON / OFF". La pantalla muestra la temperatura medida con respecto a la calibración. Las indicaciones se dan en sobre C.

ajuste del modo de tiempo (P.tl.) código de precalentamiento de la L-2 - comenzó después de un largo se mantiene pulsado el botón "ON / OFF". visualización

Indica el tiempo de funcionamiento, la carga desde el momento de la inclusión, por qué El controlador realiza calefacción preliminar custodia programado por el fabricante de la temperatura de precalentamiento. La indicación "OFF" significa el precalentamiento función de desactivación. Las indicaciones se dan en minutos. Después de la activación de pre-calentar el conductor durante el arranque muestra la designación "HC2".

ajuste del modo de temperaturas del precalentamiento (P.tE.) código de L-3 - comenzó después de un largo se mantiene pulsado el botón "ON / OFF". La pantalla muestra el valor

temperatura Consigna para el precalentamiento. P ... Las indicaciones se dan en sobre C.

límite de ajuste de modo de ajustar la temperatura (Lth) código L-4 - comenzó después de un largo se mantiene pulsado el botón "ON / OFF". La pantalla muestra el punto de ajuste de temperatura máxima

que puede ser fijado. L ... Las indicaciones se dan en sobre C.

4 - "-" para reducir el valor de Modo - Al pulsar el botón disminuirá el valor temperatura consigna. mientras El precalentamiento puede cambiar el punto de ajuste de temperatura está bloqueado.

tiempo de ajuste del modo - Al pulsar el botón disminuirá el tiempo tras el cual el termostato se apaga automáticamente.

Modo de visualización de ajuste de brillo - Al pulsar el botón reducirá el brillo de la pantalla.

el modo de calibración - pulsar el botón se disminuye el valor de la temperatura indicada por la calibración de esta cadena de medición.

Modo de configuración de precalentamiento - Al pulsar el botón disminuirá el tiempo tras el cual el termostato cambia automáticamente de la fase de precalentamiento a la fase de calentamiento adecuado.

Modo de establecer la temperatura de precalentamiento prensa botón reducir el valor temperatura de consigna que se mantendrá durante el precalentamiento.

Modo de límite de la temperatura de consigna - Al pulsar el botón disminuirá el valor del punto de ajuste de temperatura máxima, que puede ser ajustado.

5 - botón "+" para aumentar el valor

modo de operación - Al pulsar el botón se incrementará el valor

temperatura consigna. mientras

El precalentamiento puede cambiar el punto de ajuste de temperatura está bloqueado.

tiempo de ajuste del modo - pulsar el botón aumentará el tiempo tras el cual el termostato se apaga automáticamente.

El modo de ajuste de brillo de la pantalla -

Al pulsar el botón aumentará el brillo de la pantalla.

el modo de calibración - pulsar el botón aumentará el valor de la temperatura indicada por la calibración de esta cadena de medición.

Modo de configuración de precalentamiento - pulsar el botón aumentará el tiempo después de que el termostato cambia automáticamente de la fase de precalentamiento a la fase de calentamiento adecuado.

Modo de establecer la temperatura de precalentamiento

prensa botón aumentar valor
temperatura de consigna que se mantendrá durante el precalentamiento.

Modo de límite de la temperatura de consigna - Si pulsa el botón aumentará el valor del punto de ajuste máximo que se puede establecer

6 - "ON / OFF"

Brevemente pulse el botón alternativamente se enciende (ON) y el control de apagado (OFF). En el estado de desconexión (OFF), el controlador actúa como un termómetro. En el estado encendido (ON), el controlador y fuera de la salida de control del calentador a fin de mantener la temperatura establecida por el usuario.

Ya manteniendo pulsado y luego soltar el botón para iniciar el modo de ajuste

tiempo laboral indicado

muestra de la exhibición (Pro.). En este modo, utilizando el signo "+" y "-", el usuario puede definir el tiempo,

en qué

el controlador se apaga automáticamente o pasa al estado OFF. salida de modo y aprobar el ajuste mediante una breve pulsando la tecla "ON / OFF".

Ya manteniendo pulsado y luego soltar el botón para iniciar el modo de ajuste de brillo de la pantalla - indicado por las palabras (d.br.). En este modo, utilizando el signo "+" y "-", el usuario ha

posibilidad ajustes brillo luz

segmentos de la pantalla. El resultado de este ajuste de modo y aprobación por breve pulsando la tecla "ON / OFF". Ya manteniendo pulsado y luego soltar el botón para iniciar el modo de calibración indicado por el signo de la pantalla (CAL.). En este modo, pulsando el botón "+" y "-", el usuario puede ajustar el valor de indicación de la temperatura a la temperatura real. salida de

modo y

aprobación del ajuste de calibración mediante una breve pulsando la tecla "ON / OFF".

Nota - los conductores suministrado ya están calibrados.

Ya manteniendo pulsado y luego soltar el botón para iniciar la configuración del modo de precalentamiento tiempo indicado por el signo de la pantalla (P.tl.). En este modo, usando el "+" y "-", el usuario puede definir el tiempo tras el cual el controlador cambia automáticamente de la fase de precalentamiento de la fase de calentamiento adecuado. Exclusión de precalentamiento se indica con la palabra "OFF". El resultado de este ajuste de modo y aprobación por breve pulsando la tecla "ON / OFF".

Ya pulsando y manteniendo pulsado el botón y soltando el botón para iniciar el modo de ajuste de la temperatura indicada por el precalentamiento de la muestra de la exhibición (P.tE.). En este modo, utilizando el signo "+" y "-", el usuario tiene la posibilidad de

definir

temperatura de consigna que se mantendrá durante el precalentamiento. El resultado de este ajuste de modo y aprobación por breve pulsando la tecla "ON / OFF".

Longer pulsando y manteniendo pulsado y luego soltar el botón para iniciar el modo de ajuste de preajuste límite de temperatura indicado por las palabras que aparecen (Lth). En este modo, usando el "+" y "-", el usuario puede establecer el límite superior establecido de temperatura. salida de

este

ajuste del modo y aprobación por breve pulsando la tecla "ON / OFF"

Nota - todos los ajustes y el estado de funcionamiento (encendido o apagado) controlador

Se almacenan en la memoria no volátil.

La introducción de códigos de acceso

Al iniciar conductor (nombre para mostrar controlador, la versión, la configuración), pulse la tecla "-" y "+". Cuando vea la pantalla "--" botones que puede dejar ir y establece el código apropiado. El código confirma pulsando la tecla "ON / OFF".

CÓDIGO	ACCESO POIOM
cualquier	L-0
157	L-1
314	L-2
628	L-3
942	L-4

Tiempo de modo de ajuste (L-0 código) ajustar el brillo de la modo de visualización (código L-0)

Modo (L-1 de código)

establecer el tiempo de precalentamiento (código de modo L-2)

2)

Modo de ajuste de temperaturas del precalentamiento (código L-3)

límite de ajuste de modo de ajustar la temperatura (código L-4)

3.2.3. errores del informe de controlador

El controlador HC1 característica en mecanismos de detección de errores avanzadas. La detección de cualquier error comienza el trabajo de parada de emergencia y nos lleva a un informe de error de pantalla. informe de error de pantalla se visualiza continuamente. Es necesario desconectar la alimentación, eliminar las fuentes de error y volver a habilitar el controlador.

ERROR	DESCRIPCIÓN DE ERROR
(E-0), el estado de la CPU	Daños en el procesador principal.
(E-3) T < temperatura T	min es demasiado baja medida por el sensor T1.
(E-4) T > temperatura T	máx es demasiado alto medida por el sensor T1.
(E-5) - Botón de corrosión / presionando botón -	
Botón (E-6) +	Daños / pulsando la tecla "+"
Botón (E-7) ON / OFF	Daños / presionando el botón "ON / OFF"

3.2.4. Especificaciones técnicas

controlador

DATOS regulador tecnológico (ESTADO DE FW: 0,1)	
* Rango de medición de temperatura:	- 50 sobre 250 C ... sobre C
resolución de lectura temperatura:	0,1 ° C
precisión de la medición temperatura:	± 1,5 ° C
El valor mínimo de la temperatura de consigna:	30 ° C
El valor máximo de la temperatura preestablecida:	Situado en un rango: 45 sobre C ... 95 sobre C
Rango de ajuste de tiempo el disparo de:	1 ... 96 horas
Rango de ajuste de temperatura de calentamiento pre:	30 sobre C ... 40 sobre C
Tiempo rango de ajuste de precalentamiento:	0 ... 60 minutos
Tipo de ajuste:	de encendido y apagado
Los parámetros eléctricos del conductor	
placa del controlador de potencia: una fuente de alimentación dedicada Fuente de alimentación:	12VDC ± 10%, min. 200mA 100 ... 240 V CA 50 / 60Hz
medición de la temperatura de entrada:	PT1000
Tipo de salida:	Contacto de relé NO
carga de salida:	AC1 - 230V 9A
La potencia máxima que se incluye con el calentador:	230VAC 2000W
vida eléctrica salida:	> 3 x 10 ⁴ de 10A 230VAC
tasa máxima	600 ciclos / h

conmutación AC1	
condiciones ambientales	
temperatura del controlador de trabajo:	0 sobre C ... 55 sobre C
La temperatura ambiente en el almacenamiento del controlador:	0 sobre C ... 60 sobre C
Humedad para el funcionamiento del controlador:	Max 65% a 25 sobre C

Después de que el controlador se apaga el ciclo de volver a empezar es necesario configurar de nuevo !!!

3.2.5. especificaciones:

- poder 230
- poder 150W
- válvula 6/4 "
- capacidad 29L / 40kg
- diámetro 250mm
- altura 700mm
- rango de temperatura de 30-55° C

4. DISPOSITIVOS DE ALMACENAMIENTO

Después de la operación, el dispositivo debe estar limpia y seca.

Antes de comenzar, cuando se mueve desde una temperatura inferior a una temperatura más alta de la habitación, esperar hasta que alcance la temperatura ambiente. Almacenado en un lugar seco a una temperatura superior a 0 ° C Podgrzewacz no ser incluido.

la temperatura ambiente es inferior a 5 ° C.

cuando

Antes de cada temporada debe hacer un adicional revisión bajo términos de técnica y si se detecta un fallo, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

5. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA



IMPORTANTE!
Antes de iniciar el mantenimiento,
Tire de la clavija de alimentación!

Calentador antes del primer uso y después del uso se debe lavar a fondo. Al lavar extremo cuidado para evitar controlador de humedad (en el tiempo de lavado puede ser material de la cubierta a prueba de agua).

Después del lavado secar completamente la unidad. Antes de cada temporada debe hacer un adicional revisión bajo términos de técnica y si se detecta un fallo, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

6. ELIMINACIÓN

El producto utilizado está sujeto a eliminación, ya que sólo la recogida selectiva de residuos organizado por puntos de recogida de red de residuos municipales eléctricos

Electrónico. El consumidor tiene derecho a devolver el equipo utilizado en la red eléctrica del distribuidor de equipos, por lo menos gratis y directamente, a menos que se devuelva el equipo es de tipo equivalente y cumple la misma función que el dispositivo que acaba de adquirir.

7. GARANTÍA

Los productos comprados en la compañía "Lyson" están cubiertos por la garantía del fabricante.

El periodo de garantía es de 2 años en los productos comprados se emite un recibo o una factura con IVA.

Los detalles de la garantía en el reglamento disponible en:

www.lyson.com.pl